



衛奕信勳爵文物信託

**THE LORD WILSON
HERITAGE TRUST**

Annual Report
報告書 1995 - 1996

The Secretariat
Lord Wilson Heritage Trust
136 Nathan Road
Tsim Sha Tsui
Kowloon
Tel : 2721 2326
Fax : 2721 6216

Contents

Chairman's Foreword	2
The Trust	3
Trust Activities	5
Annexes	
I. Membership List of the Board of Trustees	7
II. Membership List of the Council	8
III. Financial Report	9

Chairman's Foreword

It is my honour and pleasure, as Chairman of the Board of Trustees of the Lord Wilson Heritage Trust, to present this third Annual Report of the Trust which covers the work of the Board of Trustees and the Council of the Trust for the period from 1 April 1995 to 31 March 1996.

Established in December 1992, the Trust aims to preserve and conserve the human heritage of Hong Kong by organising activities and by providing funding support to assist community organisations to undertake heritage-related projects. With the executive support of the Antiquities and Monuments Office, a wide range of activities were organised in 1995/96. These activities are well described in the report. We are also very honoured to have received Lord Wilson during his visit to Hong Kong in January 1996.

While still at its early stage of operations, the Trust has succeeded in arousing public awareness, particularly among the young generation, of the importance of preserving our heritage. The achievements would not have been possible without the hard work and dedication of members of both of the Board of Trustees and the Council, and the support of the Antiquities and Monuments Office and the Antiquities Advisory Board. The effective functioning of the Trust depends entirely on donations. I would like to express my sincere gratitude to all those who have contributed to the Trust to date. I hope that the community will continue to give their full support to the Trust in this respect.

I should like to pay tribute to the solid ground work laid by my predecessor, The Rt. Hon. the Baroness DUNN, DBE, JP who served as Chairman of the Board of Trustees since the establishment of the Trust. We shall keep up our efforts in the challenging and rewarding period to come.

With these few words, I am pleased formally to lay this report on the table before you, Members of the Legislative Council, in accordance with section 13(5) of the Lord Wilson Heritage Trust Ordinance, and to express my hope that you will continue to give support to our work.

Alexander AU Siu-kee, JP
Chairman, Board of Trustees

The Lord Wilson Heritage Trust

The Lord Wilson Heritage Trust was established in December 1992, following the enactment of an Ordinance bearing the same name, to provide an opportunity for the community to express its appreciation of the contribution made to Hong Kong by Lord Wilson during his term as Governor of Hong Kong, and to join hands further to promote the preservation and conservation of Hong Kong's heritage.

The Trust aims to preserve and conserve the human heritage of Hong Kong by any or all of the following means :

- (a) the identification, restoration and refurbishment of relics, antiquities and monuments and of other historical, archaeological and palaeontological objects, sites or structures in Hong Kong;
- (b) the provision of facilities at antiquities and monuments and at historical and archaeological sites or structures in order to assist public access to and appreciation of such sites or structures;
- (c) the aural, visual and written recording of sites of historic interest, traditional ceremonies and other aspects of the human heritage of Hong Kong;
- (d) the publication of books, papers and periodicals, and the production of tapes, discs and other articles relating to the objects of the Trust;
- (e) the holding of exhibitions and conferences relating to the objects of the Trust;
- (f) educational activities which will increase public awareness of and interest in the human heritage of Hong Kong; and
- (g) any other activity which will promote the objects of the Trust.

Trust Assets

Since the announcement of the establishment of the Trust in 1992 and up to the end of this report period (i.e. 31 March 1996), the Trust has received a total of \$43,143,540 in donations from various public-spirited individuals and organisations.

Board of Trustees and Council

In accordance with the provisions of the enabling Ordinance, a Board of Trustees and a Council have been established since February 1993.

The main function of the Board of Trustees is to manage the investment of the Trust capital and to take responsibility for related financial matters so as to ensure that a steady income will be generated to finance the Trust's activities. The Board also decides on broad policy matters and gives direction on how the objects of the Trust should be met.

The Council on the other hand is concerned with the execution of the Board's decisions, and the implementation of activities for promoting heritage preservation and conservation in Hong Kong.

Membership of the Board of Trustees and the Council are at Annexes I and II.

Investment

The Board of Trustees decided that a professional fund manager should be appointed to invest the Trust's Capital and that he should operate within the following basic parameters ;

- (a) to ensure as far as practicable the preservation and growth of the real value of the Trust capital, and
- (b) to generate sufficient annual earnings to support the planned activities of the Council.

A Fund Management Committee was subsequently formed by the Board of Trustees to consider investment proposals from prospective fund management companies. The Committee recommended and the Board approved that Wardley Investment Services (Hong Kong) Limited (renamed HSBC Asset Management Hong Kong Limited from 28 February 1994) be appointed as the Trust's Fund Manager and be entrusted to invest the Trust assets in accordance with the following instructions :-

- (a) that the investment portfolio should be made up of no more than 60% in bonds and 40% in equities;
- (b) that bond investments be restricted to those issued by borrowers which have a rating of AAA or AA where they are rated, or guaranteed by organisations with such ratings, or are issued by or guaranteed by the Hong Kong Government, or companies which are among the thirty largest in Hong Kong;
- (c) that equity investments be restricted to the leading fifty equities in Hong Kong, and, in other territories to those companies with a market valuation of US\$100 million or more or its equivalent in local currency; and
- (d) that income from investment should be remitted to the Trust on a quarterly basis.

A sum of \$43 million was transferred to the Fund Manager on 21 May 1993 to establish an investment portfolio for the Trust.

The financial report of the Trust containing the auditor's report and the statement of the accounts of the Trust, including an income and expenditure account and a balance sheet are at Annex III. Together these give a clear picture of the financial position of the Trust as at 31 March 1996.

Trust Activities

During the reporting period, the programme of the Trust continued to focus on the fostering of public awareness in heritage preservation, attention to special areas of interest, promotion of learning opportunities and support of community initiatives. The following activities were organised to achieve these objectives.

Heritage-related Activities for the Youth

A sum of \$297,500 was allocated by the Trust to the Home Affairs Department for disbursement to community organizations within the 18 districts for organizing heritage-related activities particularly for youth during the 1995 summer vacation. A total of 81 heritage-related activities including guided tours to historical buildings and monuments, exhibitions and competitions were organised. The response from the young participants was impressive, with a total attendance of over 15,000 in various activities.

School Heritage Festival

To step up the publicity and foster awareness of heritage preservation among schools, a School Heritage Festival was jointly organised by the Trust, the Antiquities and Monuments Office of the Broadcasting, Culture and Sport Branch and the Education Department from 11 to 24 March 1996. A total sum of \$300,000 was approved by the Trust for the Festival which included drawing competition, exhibitions, heritage tours, workshops, public lectures and student involvement activities. Response from schools and the general public was very encouraging. 943 students and 122 teachers from 89 schools participated in the Festival. Over 6,000 visitors attended the exhibition displaying 20 study reports from 13 secondary schools.

Heritage-related Projects for Schools

To encourage schools to organize heritage-related activities, and to stimulate students' awareness of and interest in Hong Kong's heritage, the Trust allocated \$200,000 to the Education Department for disbursement to schools for organizing heritage-related projects. 13 schools participated and produced 20 project reports by early 1996. The reports were presented in an exhibition held in the gallery of the Antiquities and Monuments Office (AMO) from 11-24 March 1996. The exhibition, after being presented in the AMO, was converted into a travelling exhibition for display at various community centres.

TV Programme on Hong Kong's Heritage

Following the successful release of the 13-episode Cantonese TV series on Hong Kong's Heritage in 1995, the Trust commissioned the Radio Television Hong Kong to produce a 10-episode English version of the same TV series at a cost of \$450,000 with the assistance of the Antiquities and Monuments Office. This TV series was telecast on TVB Pearl Channels between 19 March 1996 and 21 May 1996. With a grant of \$150,000 from the Trust, 2,000 copies of video tapes on the abridged Cantonese version of the TV series on Hong Kong's Heritage were produced in early 1996 for distribution to local schools, cultural institutions and libraries.

Learning Package on Local History

The draft learning package on local history for use as reference materials for Form One students, which consists of a Student's Pack and a Teacher's Toolkit, was circulated to the three Committees under the Antiquities Advisory Board in February 1996 for comments. The draft has subsequently been amended in the light of comments received. The learning package would be translated into Chinese upon completion of the final text.

Funding Support for Community Initiatives

The Trust continued to support applications from community organizations and individuals for grants to carry out heritage-related projects in 1995/96. Such projects included a grant of \$114,400 to Dr. LEUNG Ping-wa for publishing 5 study reports on local history and heritage; \$80,000 to Dr. SIU Kwok-kin for conducting a research on locations, sites and places in Hong Kong associated with famous personalities; \$130,000 to Dr. CHIU Yu-lok and Dr. CHUNG Po-yin for carrying out a research on and publication of the history of Lok Sin Tong; and \$88,000 to Hong Kong Tourist Association for reprinting of the Historic Hong Kong leaflet for distribution to tourists and visitors.

Lord Wilson's Visit to Kam Tin

Members of the Board and Council of the Trust had the honour to accompany Lord Wilson of Tillyorn, GCMG, ex-Governor of Hong Kong and patron of the Trust, to visit Kam Tin on 22 January 1996 during his stay in Hong Kong. The visit covered a selection of historical buildings along the proposed Kam Tin Heritage Trail. Lord Wilson was most impressed by the restoration works done to the historical buildings and the proposed trail under planning.

**Board of Trustees of
the Lord Wilson Heritage Trust****Membership(1.4.95-31.3.97)****Chairman**

The Rt Hon the Baroness DUNN, DBE, JP (up to 30.9.95)
Mr. Alexander AU Siu-kee, JP (from 1.10.95)

Members

Miss Kathy CHIU Kam-hing, JP
Mr. Andrew DIXON, OBE
The Hon Edward HO Sing-tin, OBE, JP
Mr. Walter KWOK Ping-sheung
Mr. Richard LI Tzar-kai
Mr. LIU Lit-mo, MBE, JP
Prof. David LUNG Ping-yea, MBE, JP
Mr. Alasdair G MORRISON
Mr TSUI Tsin-tong, JP
Mr David WONG Shou-yeh, JP (from 1.10.95)
Secretary for Home Affairs or his representative
Secretary for Broadcasting, Culture and Sport or his representative } Ex Officio

ANNEX II

Council of the Lord Wilson Heritage Trust

Membership(1.4.95-31.3.97)

Chairman

The Hon Edward HO Sing-tin, OBE, JP

Members

Mr. Andrew DIXON, OBE

Prof. David LUNG Ping-ye, MBE, JP

Mrs. Pamela Rumball ROGERS

Dr. Elizabeth SINN Yuk-ye

Mr. Jason YUEN King-yuk, MBE

Ms Hweeleng WHANG (from 17.10.95)

Director of Architectural Services or his representative

Director of Education or his representative

Deputy Secretary (Culture and Sport) or his representative (Ex Officio)

 **Peat Marwick**
Certified Public Accountants

LORD WILSON HERITAGE TRUST

ACCOUNTS FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH, 1996



Honorary Auditors' Report to the Trustees of Lord Wilson Heritage Trust

We have audited the accounts on pages 3 to 8 which have been prepared in accordance with accounting principles generally accepted in Hong Kong other than the adoption of the cash basis of accounting as set out in note 2(a) on the accounts.

RESPECTIVE RESPONSIBILITIES OF THE TRUSTEES AND AUDITORS

The Lord Wilson Heritage Trust Ordinance requires the Trustees to prepare proper accounts and the Trustees have resolved to prepare accounts which give a true and fair view. In preparing accounts which give a true and fair view it is fundamental that appropriate accounting policies are selected and applied consistently, that judgements and estimates are made which are prudent and reasonable and that the reasons for any significant departure from applicable accounting standards are stated.

It is our responsibility to form an independent opinion, based on our audit, on those accounts and to report our opinion to you.

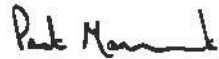
BASIS OF OPINION

We conducted our audit in accordance with Statements of Auditing Standards issued by the Hong Kong Society of Accountants. An audit includes examination, on a test basis, of evidence relevant to the amounts and disclosures in the accounts. It also includes an assessment of the significant estimates and judgements made by the Trustees in the preparation of the accounts, and of whether the accounting policies are appropriate to the Trust's circumstances, consistently applied and adequately disclosed.

We planned and performed our audit so as to obtain all the information and explanations which we considered necessary in order to provide us with sufficient evidence to give reasonable assurance as to whether the accounts are free from material misstatement. In forming our opinion we also evaluated the overall adequacy of the presentation of information in the accounts. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

OPINION

In our opinion, the accounts have been prepared in accordance with the accounting policies set out in note 2 on the accounts and, on that basis give a true and fair view, in all material respects, of the state of the Trust's affairs as at 31 March 1996 and of its surplus for the year then ended and have been properly prepared in accordance with the Lord Wilson Heritage Trust Ordinance.

KPMG Peak Man


Certified Public Accountants
Hong Kong, 02 Oct 1996

LORD WILSON HERITAGE TRUST**INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH, 1996
(Expressed in Hong Kong dollars)**

	NOTE	<u>1996</u>	<u>1995</u>
INCOME			
Net gain/(loss) on disposal of investments		\$ 333,184	\$ (164,874)
Interest received		1,853,536	2,052,073
Dividends from investments		604,265	535,990
Write back on provision for diminution in value of investments		356,300	-
Exchange gain		470,856	216,250
Sales proceeds on publications		35,198	4,460
		<u>\$ 3,653,339</u>	<u>\$ 2,643,899</u>
EXPENDITURE			
Provision for diminution in value of investments		\$ -	\$ 149,000
Grants	3	1,925,894	2,828,347
Fees and expenses	4	158,861	138,833
Depreciation		7,979	7,166
		<u>\$ 2,092,734</u>	<u>\$ 3,123,346</u>
SURPLUS/(DEFICIT) FOR THE YEAR		\$ 1,560,605	\$ (479,447)
RETAINED SURPLUS BROUGHT FORWARD		482,683	962,130
RETAINED SURPLUS CARRIED FORWARD		<u>\$ 2,043,288</u>	<u>\$ 482,683</u>

The notes on pages 5 to 8 form part of these accounts

LORD WILSON HERITAGE TRUST

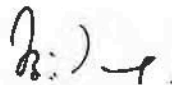
BALANCE SHEET AT 31 MARCH, 1996
(Expressed in Hong Kong Dollars)

	NOTE	1996	1995
ASSETS			
Fixed assets	5	\$ 16,234	\$ 20,963
Investments	6	44,457,237	41,430,023
Cash with investment manager and at bank		713,357	2,125,237
		<u>\$45,186,828</u>	<u>\$43,576,223</u>
Representing :-			
TRUST CAPITAL ACCOUNT	7	\$43,143,540	\$43,093,540
ACCUMULATED SURPLUS		2,043,288	482,683
		<u>\$45,186,828</u>	<u>\$43,576,223</u>

Approved by the Board of Trustees on 2 OCT 1996



(Alexander Au Siu Kce)
Chairman



(Benjamin Tang Kwok Bun)
Member

} For and on behalf of
Lord Wilson Heritage Trust

The notes on pages 5 to 8 form part of these accounts.

LORD WILSON HERITAGE TRUST

NOTES ON THE ACCOUNTS (Expressed in Hong Kong dollars)

1 Status and objects of the trust

(a) Status

The Trust was established under the Lord Wilson Heritage Trust Ordinance on 18 December 1992.

(b) Objects

The objects of the Trust are the preservation and conservation of the human heritage of Hong Kong.

2 Accounting policies

(a) Basis of preparation

The accounts are prepared on a cash basis. This is not in accordance with accounting principles generally accepted in Hong Kong. It is impracticable to quantify the effects of this departure on the accounts.

(b) Translation of foreign currencies

Foreign currency transactions during the year are translated into Hong Kong dollars at the exchange rates ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities in foreign currencies are translated into Hong Kong dollars at the exchange rates ruling at the balance sheet date. Exchange gains and losses on foreign currency translation are dealt with in the income and expenditure account.

(c) Depreciation

Depreciation is calculated to write off the cost of furniture, fixtures and equipment on a straight line basis over four years.

(d) Investments

Listed investments are stated at the lower of cost and market value on an individual basis.

Unlisted investments are stated at cost less any provision for diminution in value as considered necessary by the Trustees.

(e) Donations

Donations received during the year are credited directly to the trust capital account.

3. GRANTS

	<u>1996</u>	<u>1995</u>
Youth awareness		
Learning package on local history	\$ 100,000	\$ -
Chinese University International Conference	100,000	-
School Heritage Festival	296,732	-
Summer Youth programme by Home Affairs Department	297,500	130,171
Ping Shan heritage trail	-	335,431
Primary school quiz	-	10,000
(Refund from)/grant to Hong Kong University Museum and Art Gallery	(26,413)	400,000

Community organisations

TV programme on Hong Kong's heritage	\$ 450,000	\$1,500,000
Reprinting of the heritage guide "Historic Hong Kong"	44,000	40,000
School projects conducted by Carmel Divine Grace Foundation Secondary School	1,875	2,133
Projects on walled village survey	50,000	50,000
Projects on vanishing village	40,000	-
Oral history survey	300,000	-
Survey on Lok Sin Tong	65,000	-
Publishing the five research reports on local culture and history	57,200	-
School projects conducted by Wa Ying College	-	10,612
Disbursement to Education Department	-	200,000
Repairing the roof of the First Church of Christ, Scientist	-	150,000

Promoting the image of the Trust

Antiquities and Monuments Office/Education
Department:

Travelling exhibition and reprinting booklets
and heritage camps/tours

\$ 150,000	-
<u>\$1,925,894</u>	<u>\$2,828,347</u>

4 Fees and expenses

	<u>1996</u>	<u>1995</u>
Management fee to fund managers	\$ 96,330	\$ 90,963
Printing and stationery	51,634	31,163
Bank charges	5,897	12,968
Custodian charges	4,474	3,739
Miscellaneous expenses	526	-
	<u>\$ 158,861</u>	<u>\$ 138,833</u>

5 Fixed assets

	<u>Furniture, fixtures and equipment</u>
Cost:	
Balance brought forward	\$ 28,664
Additions	3,250
Balance carried forward	<u>\$ 31,914</u>
Accumulated depreciation:	
Balance brought forward	\$ 7,701
Charge for the year	7,979
Balance carried forward	<u>\$ 15,680</u>
Net book value:	
At 31 March 1996	<u>\$ 16,234</u>
At 31 March 1995	<u>\$ 20,963</u>

6 Investments

	<u>1996</u>	<u>1995</u>
Investments, at cost		
Listed in Hong Kong	\$18,691,777	\$17,062,574
Listed outside Hong Kong	15,709,227	14,414,519
Unlisted investments	10,886,933	11,139,930
	<u>\$45,287,937</u>	<u>\$42,617,023</u>
Less: Provision for diminution in value	(830,700)	(1,187,000)
	<u>\$44,457,237</u>	<u>\$41,430,023</u>
Market value of listed investments at 31 March	<u>\$40,114,815</u>	<u>\$32,697,979</u>

7 Trust capital account

	<u>1996</u>	<u>1995</u>
Trust capital brought forward	\$43,093,540	\$43,093,140
Donations received during the year	<u>50,000</u>	<u>400</u>
Trust capital carried forward	<u><u>\$43,143,540</u></u>	<u><u>\$43,093,540</u></u>

8 Taxation

The Trust is exempt under section 88 of the Hong Kong Inland Revenue Ordinance from any tax by reason of being a charitable institution or trust of a public character. Accordingly, no provision for Hong Kong taxation is required in the accounts.



1. Members of the Board of Trustees and the Council accompanied Lord Wilson to visit Kam Tin in the New Territories.
受託人委員會及理事會成員陪同衛奕信勳爵訪問新界錦田。



2. A press conference was convened by Mr. Alexander AU Siu-kee, JP, Chairman of the Board of Trustees and the Hon Edward HO Sing-tin, OBE, JP, Chairman of the Trust Council on 20 March 1996 to publicise the activities of the Trust and the School Heritage Festival held during 11-24 March 1996.
受託人委員會主席歐肇基先生JP，和信託理事會主席何承天議員OBE，JP於一九九六年三月二十日召開記者招待會，宣傳信託的活動及在一九九六年三月十一至二十四日期間舉行的學校文物節。



3. A group photograph of members of the Board of Trustees and the Council with Lord Wilson, taken when he visited Hong Kong in January 1996.
簡奕信勳爵在一九九六年一月訪問香港時，與受託人委員會及理事會成員拍照留念。



4. During the School Heritage Festival, both outdoor and indoor activities were organised for schools. Above : A visit to archaeological site at Ma Wan during which basic excavation techniques were introduced. Below : A heritage tour was conducted to Liu Man Shek Tong Ancestral Hall in Sheung Shui. History and architectural features of the historical building were introduced to the students by voluntary tour guides.

在學校文物節舉行期間，有關方面為學校安排各種戶外及戶內活動。上圖：參觀馬灣的考古遺址，並介紹基本的發掘技巧。下圖：由志願人士帶領參觀上水廖萬石堂的文物，並向學生介紹此歷史建築物的歷史及建築特色。



5. To complement the School Heritage Festival, an exhibition was staged at the gallery of the Antiquities and Monuments Office to display the 20 project reports produced by 13 schools participated in the 'Heritage Project Scheme 1995'. (Above) Below : In the gallery, demonstration of traditional Chinese craftsmanship was conducted to enhance students' understanding of traditional Chinese architectural features. 為配合學校文物節，古物古蹟辦事處在其展覽廳舉行一項展覽，展出參加「一九九五年文物信託專題計劃」的13間學校所提交的20份計劃報告。(上圖)下圖：由專人在展覽廳示範中國傳統工藝，以增進學生對中國傳統建築特色的認識。

主席序言	二
信託	三
信託活動	五
附錄	
I. 受託人委員會成員名單	七
II. 理事會成員名單	八
III. 財政報告	九

主席序言

作為衛奕信勳爵文物信託受託人委員會的主席，我很榮幸亦很高興向大家介紹信託的第三份周年報告。本報告講述受託人委員會及信託理事會由一九九五年四月一日至一九九六年三月三十一日期間的工作。

信託於一九九二年十二月成立，旨在透過籌辦活動及資助社區組織進行與文物有關的計劃，來保存及保護香港的文物。在古物古蹟辦事處的行政支援下，信託於一九九五至九六年度內舉辦了多項不同種類的活動。本報告詳述這些活動。此外，我們亦感到十分榮幸，能夠在衛奕信勳爵於一九九六年一月訪問香港期間，負起接待的工作。

信託雖然成立時間尚短，但已能促使市民尤其是年青一代，認識保存本港文物的重要性。信託能夠有今日的成績，實有賴受託人委員會和理事會成員努力不懈及盡心工作，以及古物古蹟辦事處和古物諮詢委員會的大力支持。信託的有效運作全靠捐贈所致。我謹向曾捐贈本信託的各界人士及團體，致以衷心謝意，並希望社會人士繼續全力支持本信託。

我的前任者鄧蓮如勳爵，DBE，JP，自信託成立以來一直出任受託人委員會主席，為信託奠定鞏固的基礎，我謹此向她致意，並承諾繼續努力，在未來的日子迎接充滿挑戰及富於意義的工作。

根據衛奕信勳爵文物信託條例第13(5)條，我很高興正式把這份報告提交立法局議員，並衷心希望各位繼續支持我們的工作。

受託人委員會主席
歐華基，JP

衛奕信勳爵文物信託

衛奕信勳爵文物信託於一九九二年十二月衛奕信勳爵文物信託條例頒佈後成立，宗旨是使市民有機會對衛奕信勳爵出任香港總督期間為本港作出的貢獻表示謝意，及攜手進一步促進保存及保護香港的文物。

本信託旨在以下列任何或全部方法保存及保護香港的文物—

- (a) 鑑別、修復及翻修遺蹟、古物及古蹟，以及香港其他具歷史、考古學及古生物學價值的物體、遺址或結構物；
- (b) 在古物、古蹟以及歷史和考古遺址或結構物所在之處提供設施，以協助公眾人士進入及欣賞該等遺址或結構物；
- (c) 為具歷史價值的地點、傳統儀式及其他方面的香港文物，作視聽及文字紀錄；
- (d) 出版與信託宗旨有關的書報、期刊、及製作與信託宗旨有關的紀錄帶、紀錄碟及其他物品；
- (e) 舉行與信託宗旨有關的展覽及會議；
- (f) 舉辦可促使公眾人士對香港文物更關注及更感興趣的教育活動；
- (g) 舉辦可發揚信託宗旨的其他活動。

信託資產

自一九九二年宣佈成立本信託至本報告期結束為止(即一九九六年三月三十一日)，信託收到各界熱心公益的個別人士及團體共43,143,540元的捐款。

受託人委員會及理事會

受託人委員會及理事會已於一九九三年二月根據賦予權力的條例所載條文成立。

受託人委員會的主要職能是管理信託資金的投資，及對有關財政事宜負責，以確保產生穩定的收入來資助信託的活動。委員會亦會就一般的政策事宜作出決定，及就如何達致信託的宗旨給予指示。

理事會則負責執行受託人委員會的決定，以及推行促進保存及保護香港文物的活動。

受託人委員會和理事會的成員名單載於附件I及II。

投資

受託人委員會決定應委任一名專業基金經理，利用信託的資金進行投資，並根據下列基本原則運用款項－

- (a) 盡量確保信託資金的實際價值能得以保存及增長；及
- (b) 每年賺取足夠的資金，以支持理事會所策劃的活動。

受託人委員會其後成立一個基金管理委員會，以審議可能獲選為基金管理公司所提交的投資建議。基金管理委員會建議及受託人委員會批准，委任獲多利投資服務(香港)有限公司(由一九九四年二月二十八日起易名為匯豐投資管理香港有限公司)為信託基金經理，並委託該公司根據下列指示利用信託資產進行投資－

- (a) 有關的投資組合應包括不多於總額60%的債券及不多於總額40%的股票；
- (b) 債券的投資應限於獲評定為AAA或AA級的貸款人、或由獲評定為這些級別的機構保證的貸款人，或由香港政府所發或保證，或本港最大規模的三十間公司所發的債券；
- (c) 股票的投資應限於本港主要的五十隻股票，及若在其他地方，則限於市值一億美元或更多或以本地貨幣計算同等市值的公司的股票；及
- (d) 投資所得的收入應按季提交給信託。

當局於一九九三年五月二十一日將為數4,300萬元的款項撥給基金經理，以成立信託的投資組合。

信託的財政報告，連同核數師的報告及信託的帳目結算表，包括收支帳目及資產負債表，載於附錄III。這些資料清楚闡釋信託截至一九九六年三月三十一日為止的財政狀況。

信託活動

在報告期間，信託活動的重點仍然是「加強市民認識文物保護工作」、「加強注意具特別價值的範疇」、「推廣學習機會」及「支持社區活動」。以下各項活動均為達到上述目標而舉辦。

與文物有關的青少年活動

信託撥款297,500元予政務總署，供18區的社區組織在一九九五年暑假期間特別為青少年舉辦與文物有關的活動。有關方面共舉辦了81項與文物有關的活動，包括由專人帶領參觀歷史建築物和古蹟，及舉辦展覽和比賽。青少年參加者的反應良好，各項活動的參加人數合共超過15,000人。

學校文物節

為加強宣傳及提高學校對文物保存工作的認識，信託與文康廣播科轄下的古物古蹟辦事處以及教育署，於一九九六年三月十一至廿四日期間合辦學校文物節。信託共撥款30萬元，以舉辦文物節所包括的繪畫比賽、展覽、文物參觀團、工作坊、公開講座及學生參與籌辦的活動等。學校及公眾的反應均令人鼓舞，總共有來自89間學校的943名學生和122名教師參加。為展出13間中學所擬備的20份報告而舉辦的展覽，亦吸引了超過6,000名人士參觀。

與文物有關的學校計劃

為鼓勵學校舉辦與文物有關的活動，及提高學生對本港文物的認識和興趣，信託撥款20萬元予教育署，供各學校舉辦與文物有關的計劃。十三間學校參加了這項計劃，並於一九九六年初提交二十份報告。這些報告於一九九六年三月十一至廿四日期間在古物古蹟辦事處展覽廳展出，其後再移師到各社區中心巡迴展出。

香港文物電視節目

有關香港文物的十三集粵語電視特輯於一九九五年播出，成績美滿。信託再接再勵，撥款45萬元，委託香港電台為該電視特輯製作共十集的英語版，並由古物古蹟辦事處提供協助。該英語特輯於一九九六年三月十九日至五月二十一日期間在無線電視明珠台放映。信託又另外撥款15萬元，將香港文物電視特輯粵語版本刪節製成2,000盒錄影帶。該批錄影帶於一九九六年初製作完畢，並已分派給本港的學校、文化機構和圖書館。

本地歷史教材套

供中一學生用作參考資料的本地歷史教材套擬本，包括學生資料及教師指引，已於一九九六年二月提交古物諮詢委員會轄下三個小組委員會傳閱及提供意見。當局已根據所收到的意見修訂擬本，並會於定稿後安排將教材套的內容譯成中文。

資助社區活動

信託在一九九五/九六年度，繼續資助社區組織及個別人士進行與文物有關的活動。資助項目包括：撥款114,400元給梁炳華博士出版五個有關本地歷史及文物的研究報告；撥款80,000元給譚國健博士研究與名人有關的本港地方；撥款130,000元給趙爾樂博士和鍾寶實博士研究及出版樂善堂的歷史；以及撥款88,000元給香港旅遊協會以重印派發給旅遊人士的英文小冊子「Historic Hong Kong」。

衛奕信勳爵參觀錦田

前任香港總督兼信託贊助人衛奕信勳爵於一九九六年一月二十二日留港期間參觀錦田，信託委員會及理事會的成員有幸陪伴同遊，參觀建議中的錦田文物徑沿途多幢經挑選的歷史建築物。衛奕信勳爵對於歷史建築物的修復工程及籌劃中的文物徑，均留下深刻印象。

衛奕信勳屬文物信託

受託人委員會成員名單

(一九九五年四月一日至一九九七年三月三十一日)

主席

鄧蓮如勳爵，DBE, JP (至一九九五年九月三十日止)

歐雲基先生，JP(由一九九五年十月一日起)

成員

趙金卿女士，JP

戴順安先生，OBE

何承天議員，OBE，JP

郭炳湘先生

李澤楷先生

廖烈武先生，MBE，JP

龍炳頤教授，MBE，JP

文禮信先生

徐展堂先生，JP

王守業先生，JP(至一九九五年十月一日起)

政務司或其代表

文康廣播司或其代表

} 當然成員

衝突信勳屬文物信託

理事會成員名單

(一九九五年四月一日至一九九七年三月三十一日)

主席

何承天議員，OBE，JP

成員

戴順安先生，OBE

龍炳頤教授，MBE，JP

羅美娜女士

冼玉儀博士

袁景煜先生，MBE

黃慧玲女士(由一九九五年十月十七日起)

建築署署長或其代表

教育署署長或其代表

副文康廣播司(文化及康體)或其代表(當然成員)



衛奕信勳爵文物信託

截至一九九六年三月三十一日止年度的帳目



星交衝突信勵壽文物信託受託人 核數師報告

我們已審核載於第3至8頁的帳目。除了如帳目說明第2(a)項所述者，採用了現金會計法外，有關帳目是根據本港普遍接納的會計原理制定。

受託人及核數師各自的責任

根據衝突信勵壽文物信託條例的規定，受託人議決制定帳目，以便真實及公平反映信託的狀況。為此，必須選擇合適的會計原則並貫徹使用，作出謹慎而合理的判斷和估計，以及解釋任何偏離慣用會計準則的情況。

我們的責任是根據審核上述帳目所得資料達成獨立意見，並將意見呈交。

意見的根據

我們根據香港會計師公會發出的核數準則進行審核工作。審核工作包括以抽查方式審核帳目內與數額及公開資料相關的證據、評估受託人制定帳目時所作的重要估計和判斷，以及有關的會計原則對受託人的情況而言是否適用，及是否獲貫徹使用和充份公開。

我們計劃及進行核數時，已盡量取得所有我們認為必要的資料和解釋，務求掌握充份證據，就帳目是否沒有重大錯誤提出合理保證。達成意見前，我們亦就帳目內所提出的資料是否全面和足夠加以評估。我們相信，有關的核數工作為我們所達成的意見，提供合理根據。

意見

我們認為有關帳目乃根據帳目說明第2項所述的會計原則制定，並根據該基準，在各重要方面真實及公平反映出截至一九九六年三月三十一日止的信託狀況，及截至上述日期止的年度盈餘。我們認為有關帳目已根據衛奕信勳爵文物信託條例妥善制定。

KPMG Peat Marwick

畢馬威會計師行
一九九六年十月二日
香港

意見

我們認為有關帳目乃根據帳目說明第2項所述的會計原則制定，並根據該基準，在各重要方面真實及公平反映出截至一九九六年三月三十一日止的信託狀況，及截至上述日期止的年度盈餘。我們認為有關帳目已根據衝突信勳屬文物信託條例妥善制定。

KPMG Peat Marwick

畢馬威會計師行
一九九六年十月二日
香港

衛奕信勳爵文物信託
截至一九九六年三月三十一日止年度的
收支帳目
(以港幣計算)

	帳目 說明	<u>1996</u>	<u>1995</u>
收入			
出售投資項目的淨收益／(虧損)		\$ 333,184	\$ (164,874)
收取的利息		1,853,536	2,052,073
投資所得的股息		604,265	535,990
註銷投資項目的減值準備		356,300	-
匯兌收益		470,856	216,250
出售印刷物的收益		35,198	4,460
		<u>\$ 3,653,339</u>	<u>\$ 2,643,899</u>
支出			
投資項目的減值準備		\$ -	\$ 149,000
資助	3	1,925,894	2,828,347
費用及支出	4	158,861	138,833
折舊		7,979	7,166
		<u>\$ 2,092,734</u>	<u>\$ 3,123,346</u>
年內盈餘／(虧損)		\$ 1,560,605	\$ (479,447)
承接上年度的保留盈餘		482,683	962,130
轉入下年度的保留盈餘		<u>\$ 2,043,288</u>	<u>\$ 482,683</u>

載於第5至8頁的帳目說明亦為這些帳目的一部份。

衛奕信勸業文物信託
截至一九九六年三月三十一日止年度的
資產負債表
(以港幣計算)

資產	帳目 說明	1996	1995
固定資產	5	\$ 16,234	\$ 20,963
投資項目	6	44,457,237	41,430,023
投資經理持有及 存於銀行的現金		<u>713,357</u>	<u>2,125,237</u>
		<u>\$45,186,828</u>	<u>\$43,576,223</u>

上列項目代表：—

信託資金帳戶	7	\$43,143,540	\$43,093,540
累積盈餘		<u>2,043,288</u>	<u>482,683</u>
		<u>\$45,186,828</u>	<u>\$43,576,223</u>

於一九九六年十月二日獲受託人委員會通過

		}	代表衛奕信勸業文物信託
歐肇基 主席	鄧國斌 委員		

載於第5至8頁的帳目說明亦為這些帳目的一部份。

衛奕信勳爵文物信託

帳目說明 (以港幣計算)

1. 信託的地位及宗旨

(a) 地位

信託於一九九二年十二月十八日根據衛奕信勳爵文物信託條例成立。

(b) 宗旨

信託的宗旨是保存及保護香港的文物。

2. 會計原則

(a) 入帳方式

有關的帳目是以現金方式入帳，並非根據本港一般所採納的會計原則。要以數字評估這新方法對帳目的影響是不可行的。

(b) 外幣兌換

年內進行的外幣買賣是根據交易日的兌換率折算為港幣。外幣的貨幣資產及負債則根據結算日的市場兌換率折算為港幣。外幣兌換的賺蝕以收支帳目入帳。

(c) 折舊

有關的傢具、固定裝置和設備的成本以四年期根據直線折舊法予以劃銷。

(d) 上市股票的投資

上市股票的投資是按個別項目以成本值或市值較低者入帳。按受託人的意見，非上市股票的投資是以成本值扣除減值準備後的價值入帳。

(e) 捐款

年內收到的捐款直接存入信託資金帳戶內。

3. 資助	1996	1995
提高年青人對文物的認識		
本地歷史教材套	\$ 100,000	\$ -
中文大學的國際會議	100,000	-
學校文物節	296,732	-
政務總署所舉辦的青少年暑期活期	297,500	130,171
屏山文物徑	-	335,431
小學校際問答比賽	-	10,000
香港大學藝術博物館 (退還款項)/所獲撥款	(26,413)	400,000
社區團體		
介紹本港文物的電視節目	\$ 450,000	\$1,500,000
再次印製文物指南		
「Historic Hong Kong」	44,000	40,000
迦密中學進行的學校文物計劃	1,875	2,133
圓村調查計劃	50,000	50,000
有關消失村落的計劃	40,000	-
口述歷史資料蒐集計劃	300,000	-
有關樂善堂的調查	65,000	-
出版五個有關本地文化 及歷史的研究報告	57,200	-
華英書院進行的學校文物計劃	-	10,612
撥款給教育署	-	200,000
修葺基督科學教會屋頂	-	150,000
提高信託的形象		
古物古蹟辦事處/教育署 巡迴展覽、重印小冊子及 舉辦文物營/參觀團	\$ 150,000	\$ -
	<u>\$1,925,894</u>	<u>\$2,828,347</u>

4. 費用及開支

	<u>1996</u>	<u>1995</u>
基金經理的管理費	\$ 96,330	\$ 90,963
印刷及文具費	51,634	31,163
銀行費用	5,897	12,968
保管費	4,474	3,739
雜費	526	-
	<u>\$158,861</u>	<u>\$138,833</u>

5. 固定資產

	<u>傢具、固定裝置 和設備</u>
成本：	
承接上年度	\$ 28,664
增購	3,250
轉入下年度	<u>\$ 31,914</u>
累積折舊：	
承接上年度	\$ 7,701
年內折舊額	7,979
轉入下年度	<u>\$ 15,680</u>
帳面淨值	
截至一九九六年三月三十一日止	<u>\$ 16,234</u>
截至一九九五年三月三十一日止	<u>\$ 20,963</u>

	<u>1996</u>	<u>1995</u>
6. 投資		
投資上市股票的成本		
在本港上市的股票	\$18,691,777	\$17,062,574
在本港以外地方上市的股票	15,709,227	14,414,519
非上市的投資	<u>10,886,933</u>	<u>11,139,930</u>
	\$45,287,937	\$42,617,023
扣減：減值準備	(830,700)	(1,187,000)
	<u>\$44,457,237</u>	<u>\$41,430,023</u>
截至三月三十一日止所投資 上市股票市值	<u>\$40,114,815</u>	<u>\$32,697,979</u>

	<u>1996</u>	<u>1995</u>
7. 信託資金帳戶		
承接上年度的信託資金	\$43,093,540	\$43,093,140
年內收到的捐款	<u>50,000</u>	<u>400</u>
轉入下年度的信託資金	<u>\$43,143,540</u>	<u>\$43,093,540</u>

8. 課稅

根據本港稅務條例第88條的規定，由於信託屬慈善機構或公共信託性質，因此可獲豁免繳稅。帳目因而無需開設本港稅項準備一項。

衛奕信勳爵文物信託

秘書處

九龍尖沙咀彌敦道136號

電話：2721 2326

傳真：2721 6216

